

September 2011

DK Monterings- og vedligeholdelsesvejledning
MASSIVTRÆ

NO Monterings- og vedlikeholdsveiledning
HELTRE

SE Monterings- och skötselanvisning
MASSIVTRÄ

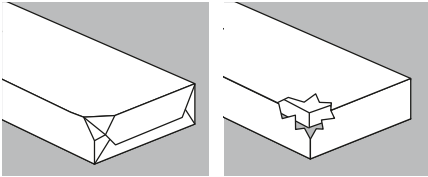
We make it simple



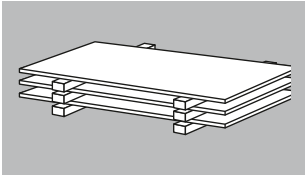
Du har nu modtaget din nye bordplade fra PFP A/S.

For at opnå det bedste resultat er det vigtigt, at nedenstående monteringsvejledning følges nøje. Fravælges det at følge PFP's anvisninger til montering, bortfalder PFP's garanti.

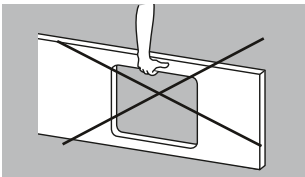
- 1.**



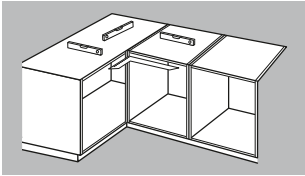
Ved modtagelse
Tjek emballage for tegn på beskadigelse af bordpladen. Er der tegn på skader skal der gøres anmærkning på fragtbrevet. Evt. skjulte skader skal anmeldes skriftligt senest 5 dage efter modtagelsen.
- 2.**



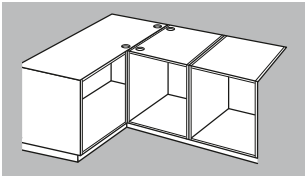
Før montering
Massivtræs bordplader skal klimatiseres inden montering og opbevares i tørt inde-klima for at forebygge krumninger etc. – dog max 5 dage. Pladerne skal opbevares opstabled på strøer. Pladerne er altid plane og klimatiserede, når de forlader fabrikken, hvorfor evt. krumning er et resultat af uensartet fugttilførsel på pladens 2 sider. Måltolerancer generelt +/- 2 mm. Dette gælder alle mål, både længdemål, breddemål og alle former for udskæringer.
- 3.**



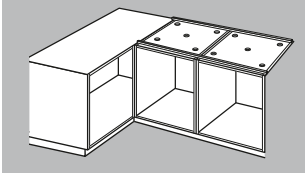
Transport
Transport af bordpladen skal ske med pladen oprejst på den lange kant. Evt. udfræste huller må ikke bruges som "håndtag". Bordplader må aldrig afsættes/støttes på dets hjørner.
- 4.**



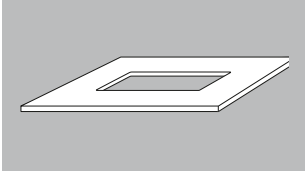
Montering
Tjek at monteringsunderlaget er forsvarligt og plant. Mindre niveauforskelle kan gøre det svært at lave tætte samlinger. Niveauforskelle kan ofte afhjælpes med mellemlægstape, et tyndt stykke finér eller lignende. Ved frit udhæng > 150 mm i bredderetning samt > 300 mm i længderetning påkræves forstærkning.
- 5.**



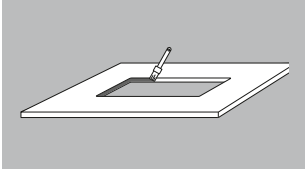
Tjek at der i underskabe med topplade er lavet hul til at spænde evt. samlebeslag.
- 6.**



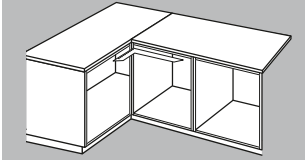
Tjek at der er luftventilation til bordpladens underside. Hvis der er topplader i underskabene, hæves bordpladen ved at der fæstes 3 mm tykke afstandslister over de bærende skabssider. Toppladen gennembøres med ca. 25 mm luftcirkulationshuller – min. 5 styk pr. skab.
- 7.**



Udskæringer i træbordplader kan ske ved hjælp af stiksav. Der skal ved udskæringer i bordpladen arbejdes med fin klinge mod bordpladens bagside.
- 8.**

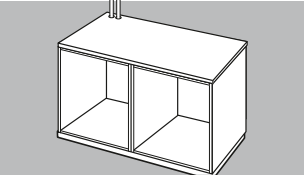
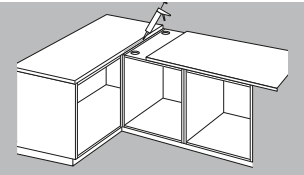
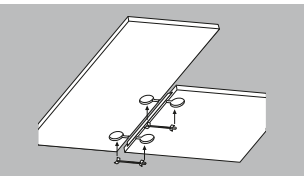
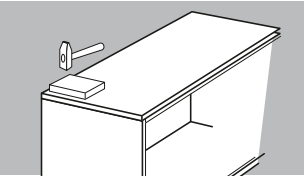
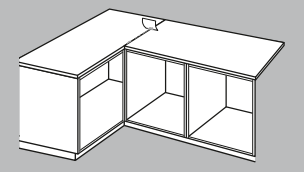
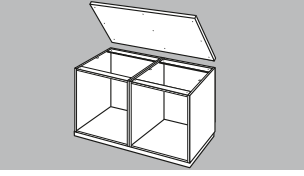
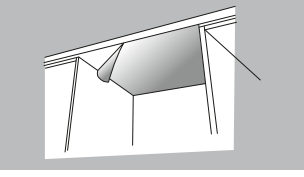
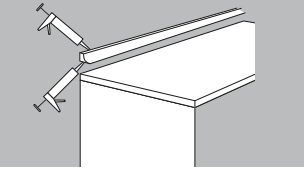
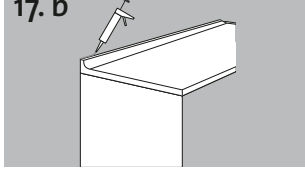
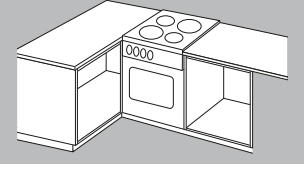
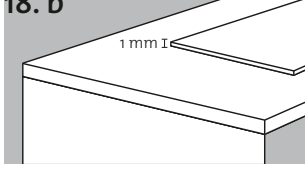
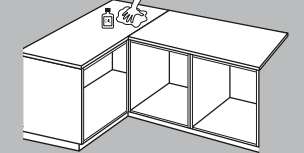


Udskæring ved steder med kondens eller fugtrisiko skal sikres ved f.eks. smøring med vandfast lim eller lignende.
Endeflader med varmekilde (f.eks. komfurer/varmerør) samt udskæring til kogeplader skal beskyttes mod udtørring ved påføring af et tyndt lag silicone samt påklæbet alukraft.
- 9.**



Læg bordpladen løst op på underskabene for kontrol af mål og udskæringer. Tjek at evt. samlinger passer sammen, og kontroller at bordpladesamlingerne er understøttede hele vejen.

l æ s e s s t r a k s v e d m o d t a g e l s e

- 10.**  Der anbefales 5 mm luft eller elastisk fugesom tolerance ved rør, vægge, kogeplader/ender etc.
- 11.**  Træk bordpladerne fra hinanden og påfør smalfugemasse på bordpladens ender ved samlingen (medleveret tube).
- 12.**  Skub bordpladerne sammen og spænd samlebeslagene. Husk at højdejustere inden endelig sammenspænding.
- 13.**  Pas på: justering ved at banke på bordpladen er risikabel – brug altid mellemlægsstykke.
- 14.**  Fjern overskydende smalfugemasse efter 5-10 min. med et stykke pap eller lignende. Træk fra bagkant mod forkant. Evt. rester af fugemasse kan fjernes med sæbevand.
- 15.**  Bordpladerne fastgøres i række af 3 skruer med 600 mm mellemrum. Såfremt der ikke er fastgørelsesmulighed midt på pladen anvendes vinkelbeslag. Forbor skruehuller i bordplade (min 3,5mm) og skab (min 10 mm). Husk at bordpladerne kun må fastspændes endten ved forkant eller bagkant. Brug spændskiver mellem skruehoved og undersiden af skabet.
- 16.**  Over opvaskemaskiner skal massivtræsbordpladers underside omhyggelig beskyttes i hele brædden med påklæbet alukraft. Kortsider mod varmekilder (f.eks. kogeplade) skal beskyttes mod udtørring med påsat alukraft. Ved opvaskemaskiner med indvendig vandtilførel, monteres den med opvaskemaskinen med følgende stålplade i forkant af bordpladens underside. Opvaskemaskinens tætningsliste skal slutte tæt med stålpladen.
- 17. a**  **17. b**  **a.** Evt. løse bagkantlister skal altid forsegles med vandfast fugemasse imellem både bordplade og væg.
b. Sørg altid for elastisk fugesomme og fugtspærre imellem bordpladens bagkant og væggen samt til evt. rørføringer.
- 18. a**  **18. b**  **a.** Bemærk komfurets overkant skal minimum ligge 5 mm over bordpladens højde.
b. Planlimet kogeplade skal ligge minimum 1 mm over bordplader, for at undgå varmeskader
- 19.**  Efter montering afsluttes monteringsarbejdet med en oliering af hele bordpladen samt evt. trælistes. Påfør evt. et tyndt lag Habiololie og aftør efter ca. 5 min. den overskydende olie med en tør klud. Husk der er risiko for selvantændelse af brugte olieklude. Sørg derfor altid for at kluden afbrændes under kontrollerede forhold, eller at den forsvarligt puttes i lufttæt pose, inden den smides væk.

Massivtræsbordplader fra PFP leveres oliebehandlet

- PFP massivtræsbordplader er fremstillet af udsøgte og konditionerede træstave. Olieringen bremser træets fugtoptagelse og fugtafgivelse, men en vis udvidelse og et vist svind – afhængig af træsort og af klimaforhold – vil altid finde sted.
- Den her anbefalede vedligeholdelse forudsætter, at massivtræ bordpladen er monteret ifølge PFP's monteringsvejledning.
- En massivtræ bordplade kræver en jævnlig vedligeholdelse med en god træolie særligt på de områder af pladen, som bruges mest. Se herom nedenfor.

Rengøring

- Til daglig rengøring anbefales varmt vand og aftørring med en almindelig, opvredet klud.
- Undgå brug af skurepulver samt opvaskemiddel, da de ofte vil mattere/udtørre den olierede overflade. Ammoniak- ("salmiak-") holdige rengøringsmidler kan misfarve visse træsorter (f.eks. eg). Også ståluld kan misfarve træ.

Grundrengøring og oliering (bør ske 2-4 gange årligt)

- Rens først grundigt med et fedtopløsende grundrensemiddel.
- Fjern derefter rensemidlet med rent vand og klud, og lad massivtræ bordpladen tørre helt op, natten over.
- Eventuelle ridsede eller slidte områder slibes i træets længderetning med fint sandpapir Korn 180-220. Om ønsket kan pudningen suppleres med en polerende svamp, f.eks. en nylonsvamp for at opnå en mere glat overflade. Pudsestøvet aftørres med en tør klud evt. med en smule olie på.
- Bordpladen indsmøres med et tyndt lag habiololie (økologisk naturoolie).
- Efter 5-10 minutter aftørres overskydende olie med en ren bomuldsklud.
- Behandlingen gentages efter behov.
- Til hvidolierede bordplader anvendes hvidpigmenteret habiololie til vedligeholdelsen.

Vedligeholdelse af trælister og fuger

- Oliebehandlede trælister vedligeholdes som bordpladen.
- Efterse overalt at fuger er hele, så vandindtrængning i samlinger, ved vask, samt under og bag trælister undgås.

Pletter, skader

- Brug først varmt vand, alm. rengøringsmiddel, eller grundrens.
- Slib det skadede eller plettede område med sandpapir og afslut med oliering som beskrevet oven for.

Furer og revner

Alt afhængig af træsorten kan massivtræ være præget af knaster, kisel svindrevner, vindridser, farvenuancer eller åretegninger, som ikke er fejl ved træet, men blot naturlige aftegninger og særpræg af grenenes forankringer i træstammen. I overfladen vil der desuden over tid kunne opstå nogle "ridser/revner", som er naturlige forekomster, og som evt. kan forsegles med voks.

Ved meget voldsomme revnedannelser, kontakt da forhandleren, hvor du har købt bordpladen.

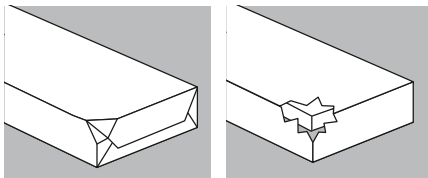
PFP serviseboks til laminat inneholder:

- Torx-skruer Ø3,5x16mm / Ø4,0x25mm / Ø5,0x40mm / Ø5,0x70mm
- Skærmskive Ø5,5xØ22x1,5mm - 34 stk
- Vinkler 20x30x50x2mm m/runde hjørner + hul Ø12,5mm - 10 stk
- Afstandslistes 21x560mm - 12 stk
- Silicone 75ml universal
- Habiololie 250 ml øko. linolie t/bordplade
- Pudsesvamp 125x98x12mm korn 180
- Alufolie 78x620mm
- Alufolie 50x3000mm
- Sandpapir 93x230mm korn 220

Du har nå mottatt din nye benkeplate fra PFP A/S.

For å oppnå det beste resultat er det viktig at nedenstående monteringsveiledning følges nøye. Fravelger man at følge PFP's anvisninger til montering, bortfaller PFP's garanti.

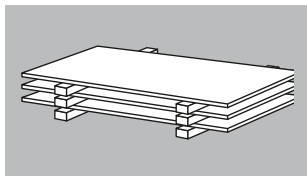
1.



Ved mottagelse

Sjekk emballasjen for tegn på skader av benkeplaten. Er det tegn på skader skal det noteres på fraktbrevet. Evt. skjulte skader skal anmeldes skriftlig senest 5 dager etter mottagelse.

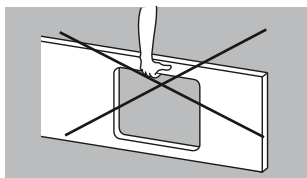
2.



Før montering

Heltresbenkeplaten skal innen montering oppbevares i tørt inneklima, for å forebygge krumninger etc. – men max 5 dager. I de lokaler som benkeplaten skal monteres, bør luftfuktigheten (RH) være under 50%. Benkeplatene skal oppbevares oppstabelt på leker. Benkeplatene er alltid rette og klimatisert når de forlater fabrikk. Derfor vil krumning være et resultat av uensartet fukttilførsel på benkeplaten 2 sider. Måltollerenser gjenerell +/- 2 mm. Dette gjelder alle mål, både lengdemål, breddemål og alle former for utskjæringer.

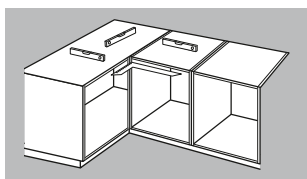
3.



Transport

Transport av benkeplaten skal skje med platen oppreist på den lange kant. Evt. utfreste huller må ikke brukes som "håndtak".

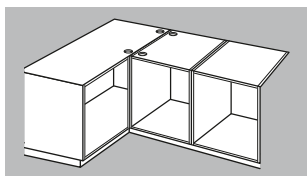
4.



Montering

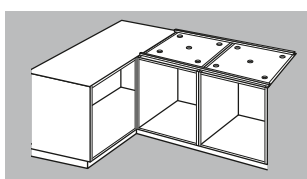
Sjekk at monteringsunderlaget er forsvarlig og rett/plant. Mindre nivåforskjeller kan gjøre det vanskelig å tette samlinger. Nivåforskjeller kan ofte avhjelpes med mellomleggstape, et tynt stykke finér e.l. Ved fritt utheng > 150 mm i bredderettning og > 300 mm i lengderettning, er det påkrevet med forsterkning.

5.



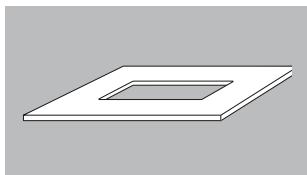
Sjekk at det i underskapet med topplate er lagd hull til å spenne evt. samlebeslag

6.



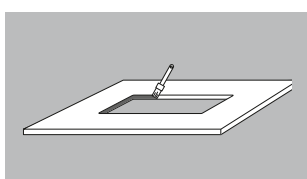
Sjekk at det er luftventilasjon til benkeplaten underside. Hvis det er topplater i underskapet heves benkeplaten ved at det festes 4 mm tykke avstandslister over de bærende skapssider. Topplaten gjennomborres med ca 25 mm luftsirkulasjonshuller – min. 5 stk pr skap

7.



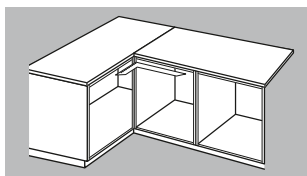
Utskjæringer i heltresbenkeplater kan skje ved hjelp av stikksag. Det skal ved utskjæringer i benkeplaten brukes fin klinge mot benkeplaten baksida.

8.

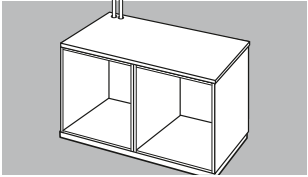
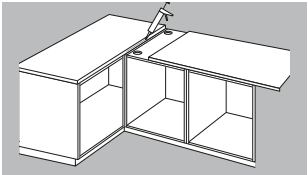
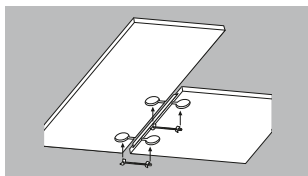
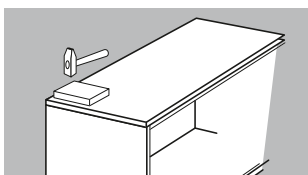
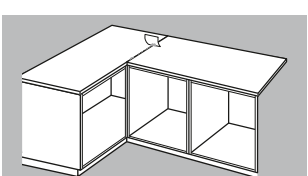
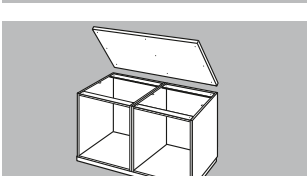
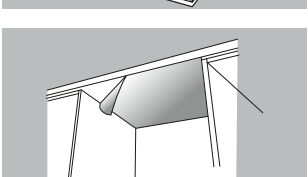
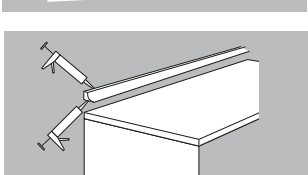
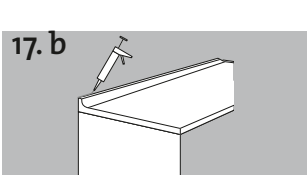
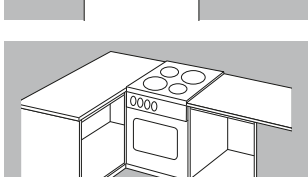
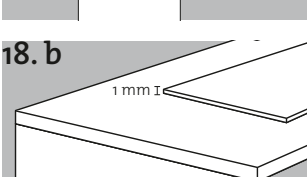
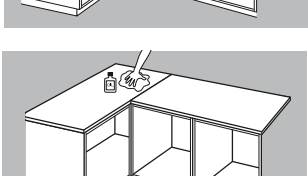


Utskjæring ved steder med kondens eller risiko for fukt, skal sikkes ved f.eks smøring med vannfast lim e.l. Endeflater mot varmekilde (f.eks. komfyr) og utskjæring til koketopp skal beskyttes mot uttørring ved påføring av et tynt lag silikon og alutape.

9.



Legg benkeplaten løst opp på underskapene. Sjekk at evt. skjøter passer sammen og kontroller at benkeplaten er understøttet hele veien.

- 10.**  Det anbefales 5 mm luft eller elastisk fuge som toleranse ved rør vegger, koketopper etc.
- 11.**  Skyv benkeplatene litt fra hverandre og påfør smalfugemasse på benkeplatenes ender ved skjøten. (tube leveres med).
- 12.**  Skyv benkeplatene sammen og spenn samlebeslagne grundig. Husk å juster høyden innen endelig sammenspenning.
- 13.**  Pass på – justering ved å banke på benkeplaten er risikabelt – bruk alltid mellomleggsstykke.
- 14.**  Fjern overflødig smalfugemasse etter 5-10 min med et stykke papp e.l. Trekk fra bakkant mot forkant. Evt. rester af fugemassen kan fjernes med såpevann.
- 15.**  Benkeplatene fastgjøres i en rekke av 3 skruer med 600mm mellomrom. Er det ikke mulig å fastgjøre benkeplaten midt på bruk da vinkelbeslag. Forbor skruerhuller i benkeplater (min. 3,5 mm) og skap (min. 10 mm). Husk at fastspenning kan kun skje enten ved forkant eller bakkant. De forborrete hull i skapet skal være større enn de forborrete hull i benkeplaten. Bruk spennskiver mellom skruhodet og undersiden av skapet.
- 16.**  Over oppvaskmaskinen skal heltresbenkeplaten's underside (i hele bredden) omhyggelig beskyttes med påsatt alukraft. Ved oppvaskemaskin med innvendig vanntilførsel, monteres den med oppvaskemaskinen medfølgende stålplate i forkant av benkeplatenes underside. Oppvaskemaskinens tetningsliste skal slutte tett med stålplater.
- 17. a**  **17. b**  **a.** Evt. løse bagkantlister skal alltid forsegles med vandfast fugemasse imellem både bordplade og væg.
b. Sørg alltid for elastisk fuge og fuktsperre mellom benkeplatenes bakkant og veggen.
- 18. a**  **18. b**  **a.** Bemærk komfurets overkant må minimum ligge 5 mm over bordpladens højde.
b. Planimet kogeplade skal ligge minimum 1 mm over bordplader, for at undgå varmeskader
- 19.**  Etter tørking avsluttes monteringsarbejde med en oljering av hele benkeplaten og evt. trelister. Påfør evt. et tynt lag Habiololje og avtør etter ca 5 min overskudds oljen med en tørr klut. Husk at det er en risiko for selvantennelse av brukte oljekluter. Sørg derfor alltid for at kluten brennes under kontrollerte forhold. Eller at den forsvarlig puttes i en lufttett pose innen den kastes.

Vedlikeholdsveiledning HELTRE

Leses straks ved mottakelse

Benkeplater i heltre fra PFP leveres oljebehandlet

- PFP's benkeplater i heltre, er fremstilt av ypperlige og bearbejdede trestaver. Oljebehandlingen hindrer at treet suger eller avgir fukt, men en viss klimatisering, utvidelse eller krymping, vil alltid forekomme – avhengi av tresort og klimaforhold
- Det anbefalte vedlikehold, forutsetter at benkeplaten en monterer etter PFP's monteringsveiledning for heltre-plater.
- En benkeplate i heltre krever jevnlig vedlikehold med en god treolje, spesielt på de områder som brukes mest. Les mer vedr dette nedenfor.

Rengjøring

- Til den daglige rengjøring, anbefales å bruke varmt vann og en vridd klut
- Unngå bruk av skurepulver, de vil ofte gjøre den oljede overflaten matt. Ammoniakk (salmiak) -holdige rengjøringsmidler kan misfarge enkelte tresorter. Også stålull kan misfarge tre.

Grunnrengjøring og oljebehandling (Bør gjøres 2-4 ganger årlig)

- Rens grundig med ett fett oppløsende grunnrensemiddel
- Fjern rensemiddelet med rent vann og klut og la benkeplaten i heltre, tørke helt, natten over.
- Eventuelle riper eller slitte områder, slipes i treet's lengderetning med fint sandpapir. (Korn 180-220.) Om ønskelig kan pussingen suppleres med en polerende svamp, f.eks. en nylonsvamp, for å få en glattere overflate. Pussestøvet tørkes av med en tørr klut, ev. med litt olje på.
- Benkeplaten innsføres med et tynt lag habiololje. (økoologisk naturolje)
- Etter 5-10 minutter tørkes overskytende olje av, med en ren bomullsklut.
- Behandlingen repeteres etter behov.
- Til hvitoljete bordplater, benyttes hvitpigmentert habiololje til vedlikeholdet.

Vedlikehold av trelister og fuger

- Oljebehandlede lister, vedlikeholdes som benkeplaten.
- Se etter at alle fuger er hele, så vanninntregning i skjøter ved vasken og under og bak trelister unngås.

Flekker, skader

- Bruk først varmt vann, vanlig rengjøringsmiddel eller grunnrens.
- Slip det skadede eller flekkede område med sandpapir og avslutt med oljebehandling, som beskrevet ovenfor.

Furer og revner

Alt avheng av tretype kan heltre være preget av kvist, furer, sevjeinntørking, fargenyanser eller åreringer som ikke er feil i treet, men bare et naturlig særpreg av grenenes forankringer i trestammen. I overflaten kan det, over tid, oppstå riper/sprekker som er helt naturlige og som kan forsegles med voks

Ved kraftige sprekkdannelse, kontakt forhandleren hvor du kjøpte benkeplaten.

PFP serviceboks til laminat inneholder:

- Torx-skruer Ø3,5x16mm / Ø4,0x25mm / Ø5,0x40mm / Ø5,0x70mm
- Skærmskive Ø5,5xØ22x1,5mm - 34 stk
- Vinkler 20x30x50x2mm m/runde hjørner + hul Ø12,5mm - 10 stk
- Afstandslistor 21x560mm - 12 stk
- Silicone 75ml universal
- Habiololie 250 ml øko. linolie t/bordplade
- Pudsesvamp 125x98x12mm korn 180
- Alufolie 780x620mm
- Alufolie 50x3000mm
- Sandpapir 93x230mm korn 220

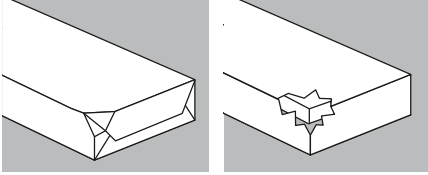
Monteringsanvisning MASSIVTRÄ

L ä s e s d i r e k t e f t e r l e v e r a n s

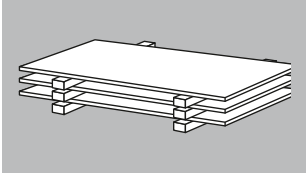
Du har nu mottagit din nya bänkskiva från PFP A/S.

För att uppnå bästa resultat är det viktigt, att nedanstående monteringsvägledning följs nog. Frångås PFP's monteringsanvisningar, bortfaller PFP's garanti.

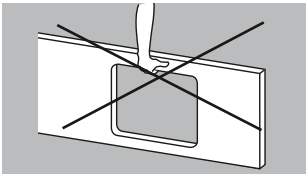
- 1.**



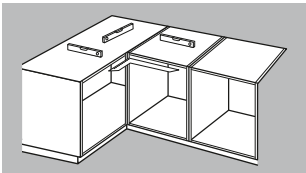
Vid leverans
Granska emballaget nogga och se så att inga tecken på skador finns. Är det tecken på skador skall det göras en anteckning på fraktbrevet. Eventuella dolda skador skall anmälas senast 5 dagar efter leveransen.
- 2.**



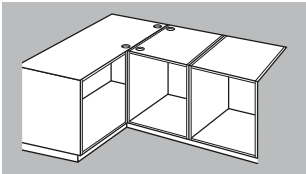
Innan montering
Massivträbänkskivor skall innan montering förvaras i torrt inomhusklimat för att motverka att skivan blir krum etc – dock i max 5 dagar. I de lokaler bänkskivan skall monteras bör luftfuktigheten (RH) vara under 50%. Skivorna skall förvaras uppställda på läkt. Skivorna är alltid plana och klimatiserade, när de lämnar fabriken, varpå krumning är ett resultat av olika luftfuktighet på skivans 2 sidor. Toleransmått + /- 2 mm. Detta gäller alla mått såsom längdmått, breddmått och alla former av utskärningar.
- 3.**



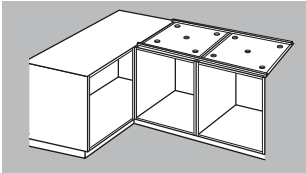
Transport
Transport av bänkskivan skall ske med skivan upprest på den långa sidan. Evt Uttag får inte användas som "handtag".
- 4.**



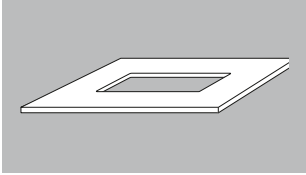
Montering
Undersök monteringsunderlaget så detta är plant och korrekt utfört. Mindre nivåskillnader kan göra det svårt att få skarvarna jämna och täta. Nivåskillnader kan ofta avhjälpas med tejp, ett tunt fanér eller liknande.
- 5.**



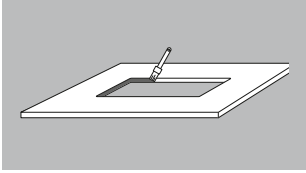
Kontrollera att det är gjort hål i toppen på stommen så att spännbeslagen kan dras åt.
- 6.**



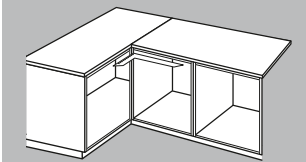
Kontrollera att det finns ventilation till bänkskivans undersida. Om det är toppstycket på underskåpen, höjs skivan med hjälp av avståndslister på de bärande skåpsidorna. Toppstycket genomborras med ca 25mm hål. Minimum 5 st hål per skåp.
- 7.**



Uttag i träbänkskivor kan ske med hjälp av sticksåg. Vid håltagning används fintandad sticksåg eller sågklinga på bänkskivans baksida.
- 8.**



Urtag med risk för fukt eller kondenspåverkan skall säkras genom påföring av te x vattenfast lim alternativt silicon längs kanterna.
- 9.**

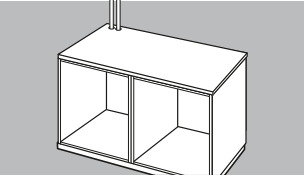
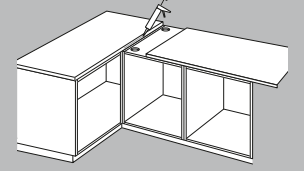
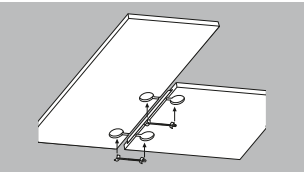
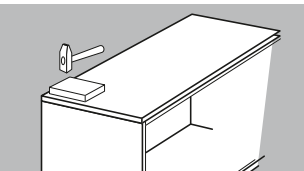
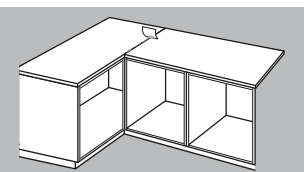
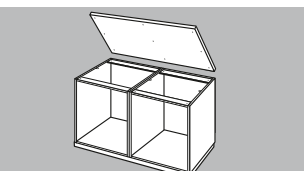
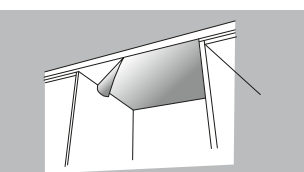
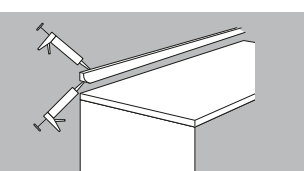
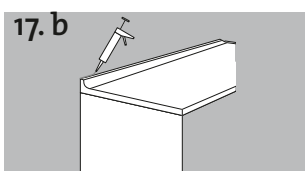
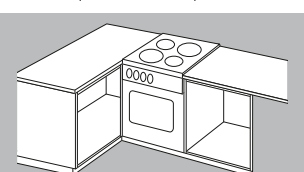
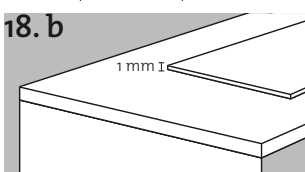
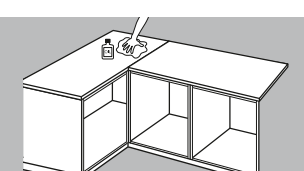


Lägg bänkskivan löst på skåpen. Kontrollera att ev t skarvar passar ihop, och se så att skarvarna har stöd hela vägen.

Monteringsanvisning MASSIVTRÄ

SE

L ä s e s d i r e k t e f t e r l e v e r a n s

- 10.**  Det rekommenderas att alltid ha 5 mm luft eller elastisk fog som tolerans vid tex rör, väggar, spisar mm.
- 11.**  Dra isär skivorna ifrån varandra och applicera fogmassa på bänkskivornas kortsidor vid skarven. (medsänd tub).
- 12.**  Skjut ihop bänkskivorna och spänn beslagen ordentligt. Kom ihåg att höjjustera innan en ev t slutgiltigt åtdragning av beslagen.
- 13.**  Obs! Justering genom att slå på bänkskivan är riskabelt, använd alltid mellanlägg.
- 14.**  Ta bort ev t överskott av fogmassa efter 5-10 min med en bit papp eller liknande. Ta det bort från bakkant mot framkant. Eventuella rester kan tas bort med såpvatten.
- 15.**  Bänkskivorna görs fast på minst 3 ställen i framkant med ett mellanrum på ca 600 mm. Om det inte finns möjlighet att skruva fast skivan mitt på skåpet, används vinkelbeslag. Förborra i bänkskiva och i skåp. Kom ihåg att det antingen skall vara fastskruvat stumt i framkant eller i bakkant. De förborrade hålen där skruven skall kunna röra sig i, skall vara större än de i bänkskivan. Använd brickor mellan skruvskaft och undersida skåp.
- 16.**  Över diskmaskinen skall massivträbänkskivans undersida (i hela bredden) kläs omsorgsfullt med påklitrast ångspärr. Kortsidor mot värmekällor (te x spisar) samt urtag för hällar skall beskyddas mot uttorkning med hjälp av alukraft.
- 17. a**  **17. b**  **a.** Eventuella lösa bakkantslister skall alltid förseglas med vattenfast fogmassa både mellan bänkskiva och vägg..
b. Se till att alltid foga och fuktspärra mellan bänkskivans bakkant och vägg.
- 18. a**  **18. b**  **a.** Observera att spisens överkant skall vara 5 mm högre än bänkskivans överkant.
b. Planlimmas spishäll skall alltid ligga minimum 1 mm över bänkskivan för att undgå värmeskador.
- 19.**  Efter avtorkning avslutas monteringsarbetet med inoljning av hela bänkskivan samt ev t trälistor. Stryk på ett tunt lager av Habiololie och torka sedan av efter ca 5 minuter ev eventuell överskottsolja med en torr trasa. Observera att det alltid finns en risk för självantändning av använda oljetrasor. Se därför alltid till att trasan bränns under kontrollerade former alternativt placeras i en lufttät påse innan den sedan slängs.

Massiva träbänkskivor från PFP levereras oljebehandlade

- PFP:s bänkskivor i massivt trä är tillverkade av högsta kvalitet av trästavar. Oljebehandlingen bromsar träets upptagning av fukt och fuktavgivelse, men en viss expansion och en del svinn, beroende på träslag och klimatförhållanden kommer alltid att äga rum då det är ett levande material.
- Den här skötselanvisningens underhåll rekommenderas men förutsätter att den massiva trä bordsskivan monteras enligt PFP:s monteringsanvisning.
- En bänkskiva i massivt trä kräver ett regelbundet underhåll med bra träolja. Särskilt på de områdena av plattan som används mest. Se nedan.

Rengöring

- För daglig rengöring rekommenderas varmt vatten och avtorkning med en vanlig fuktig trasa.
- Noggrann rengöring kan ske med vanliga rengöringsprodukter, men torkas av efter med en ren fuktig trasa, så inga restprodukter från rengöringsmedlet blir kvar.
- Undvik att använda skurmedel eftersom de ofta mattar ner den oljade ytan. Rengöringsprodukter som innehåller Ammoniak (Salmiak) kan missfärga vissa träslag till exempel ek. Stålull kan även missfärga trä.

Grundrengöring och inoljning (bör ske 2-4 gånger/år.)

- Rengör först grundligt med ett fettupplösande grundrengöringsmedel.
- Ta sedan bort rengöringsmedlet med rent vatten och trasa, låt sedan den massiva bänkskivan torka upp helt under natten.
- Eventuella repiga eller slitna områden slipas i träts längdriktning med ett fint sandpapper med korn 180-220S. Efter att man slipat med sandpapper kan man komplettera med en polersvamp, för exempel en nylonsvamp för att uppnå en finare yta. Slipdammet torkas av med en torr trasa med eventuellt lite olja på.
- Bänkskivan oljas in med ett tunt lager av habiololja (ekologisk naturolja).
- Efter 5-10 minuter torkas överflödiga olja bort med en ren bomullstrasa.
- Behandlingen upprepas efter behov.
- Till vitoljade bänkskivor används vitpigmenterade habiololja för underhållet.

Underhåll av trälister och fogar

- Oljebehandlade trälister underhålls som bänkskivorna.
- Se till att fogar är hela så att vatten inte kan tränga in och suga upp i skarvar, vid diskho samt under och bakom lister.

Fläckar och skador

- Använd först ljummet/normaltvarmt vatten, sedan ett vanligt rengöringsmedel eller ett speciellt rengöringsmedel för träskivor.
- Slipa det skadade eller fläckade området med sandpapper och avsluta med inoljning enligt skötselanvisning.

Sprickor och repor

Beroende av träsort kan massivt trä vara präglad av vindsprickor, krympningar, repor, färgnyanser eller årsringar som inte är fel på träet utan bara naturliga avteckningar och särprägelser av grenens förankring i trädstammen. På ytan kan det dessutom uppstå vissa "repor/sprickor", som förekommer naturligt och kan eventuellt förseglas med vax.

För mycket svåra sprickor, kontakta återförsäljaren där du köpte bordsskivan.

PFP servicebok till laminat innehåller följande:

- Torx-skruer $\varnothing 3,5 \times 16 \text{ mm}$ / $\varnothing 4,0 \times 25 \text{ mm}$ / $\varnothing 5,0 \times 40 \text{ mm}$ / $\varnothing 5,0 \times 70 \text{ mm}$
- Skærmskive $\varnothing 5,5 \times \varnothing 22 \times 1,5 \text{ mm}$ - 34 stk
- Vinkler $20 \times 30 \times 50 \times 2 \text{ mm}$ m/runde hjørner + hul $\varnothing 12,5 \text{ mm}$ - 10 stk
- Afstandslistor $21 \times 560 \text{ mm}$ - 12 stk
- Silicone 75ml universal
- Habiololie 250 ml øko. linolie t/bordplade
- Pudsesvamp $125 \times 98 \times 12 \text{ mm}$ korn 180
- Alufolie $780 \times 620 \text{ mm}$
- Alufolie $50 \times 3000 \text{ mm}$
- Sandpapir $93 \times 230 \text{ mm}$ korn 220

DK Garanti

PFP anvender udelukkende varer af høj kvalitet i produktionen. Resultatet er en bordplade af høj kvalitet.

Alle vore bordplader er under løbende kontrol i produktionen. Der er 2 års garanti på bordpladen. Denne garanti omfatter alle de ting der kan henføres til produktionen af bordpladen. Der er 5 års garanti på underlimningen ved vaske.

Skulle det, mod forventning, vise sig nødvendigt at reklamere over et produkt som PFP har leveret, skal dette ske til forhandleren omgående, og altid inden montagen påbegyndes. Eventuelle fejl, skrammer og slagmærker der konstateres efter montering, henføres til montageskader der ikke er omfattet af PFP's produktgaranti. Ved synlige dokumenterede produktfejl der konstateres efter ibrugtagning, hæfter PFP ikke for af- og påmontering af den nye plade.

Måltolerancer generelt +/- 2 mm

Dette gælder alle mål, både længdemål, breddemål og alle former for udskæringer.

Målene er produktionsmål, gældende ved stuetemperatur, og ca. 50 % luftfugtighed.

Ændringer i temperatur og fugtighed kan betyde ændringer i mål, afhængig af materiale.

I øvrigt henvises til PFP's monterings- og vedligeholdelsesvejledninger.

NO Garanti

Alle våre benkeplater er under løpende kontroll under hele produksjonen. Der er 2 års garanti på alle benkeplater. Denne garanti omfatter alt som kan tilbakeføres til produksjonen. Der er fem års garanti på underlimte vasker. Skulle det, mot formodning, være nødvendig å reklamere på et av PFP's produkter, skal dette skje omgående og før montering. Eventuelle feil, riper eller slagskader som konstateres etter påbegynt montering, regnes som montasjeskader og er ikke omfattet av vår produktgaranti. Ved synlige dokumenterte produktfeil, hefter ikke PFP for av og påmontering av den nye plate.

Måltoleranser generelt +/- 2 mm

Dette gjelder alle mål, både lengdemål, breddemål og alle former for utskjæringer.

Målene er produksjonsmål, gjeldende ved stuetemperatur, og ca. 50 % luftfugtighet.

Endringer i temperatur og fuktighet kan betyde endringer i mål, avhengig av materiale.

Forøvrigt henvises til PFP's monterings- og vedlikeholdsveiledninger.

SE Garanti

Alla våra bänkskivor är under löpande kontroll i produktionen. Det är 2 års garanti på bänkskivorna. Denna garanti omfattar allt det som tillhör produktionen av bänkskivorna. Det är 5 års garanti på underlimmade diskhoar.

Skulle det mot förmodan visa sig att man är tvungen att reklamera en produkt som PFP har levererat skall detta ske omgående och alltid innan monteringen har påbörjats. Eventuella fel, repor och slagmärken som konstaterats efter monteringen skall hänvisas som monteringskador till eventuell montör och omfattas ej av vår produktgaranti. Varje synligt och dokumenterat produktfel som konstaterats efter att produkten är monterad och använd ansvarar inte PFP för demontering och montering av den nya skivan.

Måttoleransen är generellt +/- 2 mm

Detta gäller alla mått, både längdmått, breddmått och alla former av utskärningar.

Ändringar i temperaturen och luftfuktigheten kan betyda ändringar i måtten beroende av material.

I övrigt hänvisar vi till PFP's monterings- och skötselanvisning.

